

Rödl & Partner

EILMELDUNG

СРОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ÜBERBLICK BEHALTEN

www.roedl.de/russland
www.roedl.com/ru

Ausgabe
vom 22. Dezember 2020
Выпуск
от 22 декабря 2020 г.



Lesen Sie in dieser Ausgabe:

→ Visa in Russland bis zum 15. Juni 2021 verlängert

Präsident Russlands unterzeichnete die Verordnung Nr. 791, nach der die Geltung der Verordnung Nr. 274 vom März 2020 bis zum 15. Juni 2021 verlängert wird. Folglich werden alle abgelaufenen Dokumente ausländischer Staatsangehörigen bis zu diesem Datum ihre Gültigkeit behalten. Es betrifft fast alle Dokumente, die die Ausländer zum Aufenthalt in Russland befähigen: Visen, Aufenthaltstitel, Niederlassungserlaubnisse, Ausweise der am staatlichen Umsiedlungsprogramm beteiligten Personen, Flüchtlingsausweise, Asyldokumente, Migrationskarten sowie Wohnsitz- und Migrationsregistrierungen.

В этом выпуске:

→ Действие визы продлевается до 15 июня 2021 г.

15 декабря 2020 года Президентом РФ был подписан Указ № 791, согласно которому Действие Указа № 274 от марта 2020 года продлевается до 15 июня 2021 года. Следовательно, все документы иностранных граждан, срок действия которых закончился, автоматически действуют до указанного периода. Продлению подлежат почти все документы, которые дают иностранцам право легально находиться в России. Это: визы; РВП; ВНЖ; Свидетельства участников Госпрограммы переселения; Свидетельства беженцев; Документы о предоставлении временного убежища; Миграционные карты; Миграционный учет; Регистрация.

→ Visa in Russland bis zum 15. Juni 2021 verlängert

von Galina Duisenova
Rödl & Partner Moskau

Falls eines dieser Dokumente in der Zeit zwischen dem 15. März 2020 und dem 15. Juni 2021 abläuft, wird seine Geltung automatisch bis zum 15. Juni 2021 verlängert. Bis zum 15. Juni 2021 können Migranten mit solchen Dokumenten ohne Sorgen in Russland weiterleben.

Die Verordnung enthält jedoch eine Ausnahme, die für die Staatsangehörigen jener Staaten von Bedeutung ist, mit denen Russland bereits eine reguläre Transportverbindung eröffnet hat. Wenn Sie entweder Staatsbürgerschaft oder Niederlassungserlaubnis in einem dieser Länder besitzen, werden Ihre Dokumente nur für drei Monate verlängert, also bis zum 16. März 2021. Ab dem 16. März 2021 wird die Verordnung für Sie keine Geltung haben. Bis jetzt hat Russland den Luftverkehr mit Weißrussland, Großbritannien, Tansania, Ägypten, Kasachstan, Kirgisien, Südkorea, Kuba, Serbien, Japan, Äthiopien, der Türkei, der Schweiz, den Malediven, den Vereinigten Arabischen Emiraten und den Seychellen erneut.

Die Fortgeltungsfristen für Dokumente der weißrussischen, kasachischen und kirgisischen Staatsbürger wurden somit verkürzt.

Für Staatsangehörige dieser Länder, darunter für die Weißrussen, Kasachen und Kirgisen, werden die Ausweispapiere nur bis zum 16. März 2021 verlängert.

Die Fortgeltung der migrationsrechtlichen Registrierung der Arbeitnehmer aus den Ländern, die für die Einreise nach Russland kein Visum benötigen, kann aufgrund des Arbeitsvertrags veranlasst werden.

Falls der Ausländer mit einem verlängerbaren Visum eingereist ist, kann der Inhaber eine Prolongation beantragen, oder eben das Land verlassen. Seit dem Juni 2020 findet für Arbeitsgenehmigungen keine automatische Verlängerung mehr statt. Stattdessen muss der Arbeitgeber dafür einen Antrag auf die Verlängerung des Arbeitnehraufenthalts stellen.

Nach der Eröffnung der Grenze werden die Regelungen der Verordnung auch für die Bürger und Inhaber der Niederlassungserlaubnisse des jeweiligen Landes 90 Tage ab der Wiederaufnahme der Transportverbindung in Kraft treten.

Niederlassungserlaubnisse, Aufenthaltstitel und Ausweise der Staatsprogrammsteilnehmer treten nach wie vor nicht außer Kraft, wenn ihre Besitzer sich im Zuge der Pandemie für länger als zugelassene sechs Monate pro Jahr im Ausland be-

finden. Die Monate zwischen dem 15. März 2020 und dem 15. Juni 2021 werden in die Berechnung nicht hineinfließen.

Bis zu diesem Datum dürfen die Migrationsbehörden ferner keine Deportationen, Zwangsausweisungen, Annullierungen der Aufenthaltstitel, Niederlassungserlaubnisse, Visen und Ausweise der Staatsprogrammsteilnehmer verordnen und niemandem Flüchtlings- und Asylantenstatus entziehen.

Kontakt für weitere Informationen



Alexey Sapozhnikov
Rechtsanwalt
T +7 495 9335 120
alexey.sapzhnikov@roedl.com

→ Действие визы продлевается до 15 июня 2021 г.

Галина Дүйсенова
Rödl & Partner Москва

Если срок какого-либо из указанных выше документов заканчивается в период с 15 марта 2020 года по 15 июня 2021 года, то он автоматически будет продлен до 15 июня 2021 года. До 15 июня 2021 года мигранты с истекшими сроками документов, смогут спокойно оставаться в России.

Однако, в Указе есть оговорка. Она касается граждан тех стран, с которыми у России уже налажено регулярное транспортное сообщение. Если вы являетесь гражданином такой страны, или имеете в таком государстве вид на жительство, то для вас документы продлеваются только на три месяца, то есть — до 16 марта 2021 года. После 16 марта действие Указа на таких граждан распространяться не будет.

Сейчас авиасообщение восстановлено со следующими государствами: Белоруссия, Великобритания, Танзания, Турция, Швейцария, Египет, Мальдивы, ОАЭ, Казахстан, Киргизия, Южная Корея, Куба, Сербия, Япония, Сейшелы, Эфиопия. Для граждан Белоруссии, Казахстана, Киргизии и некоторых других стран, сроки продления документов были сокращены.

Для граждан этих стран, в том числе белорусов, казахстанцев, кыргызстанцев автоматическое продление документов в РФ, будет действовать только до 16 марта 2021 года.

Гражданам, прибывших из безвизовой страны, после указанной даты, продлить миграционный учет можно по трудовому договору.

Если гражданин прибыл по визе, то если этот тип визы подлежит продлению, можно будет ее продлить, либо выехать за пределы РФ.

Разрешение на работу на территории РФ с июня 2020 года больше не продлевается автоматически. Чтобы получить его, работодатель должен предоставить заявление о продлении сроков пребывания своего сотрудника.

Если границы будут открываться с другими странами, то на граждан и обладателей ВНЖ таких стран действие Указа будет распространяться в течение 90 дней с даты начала транспортного сообщения.

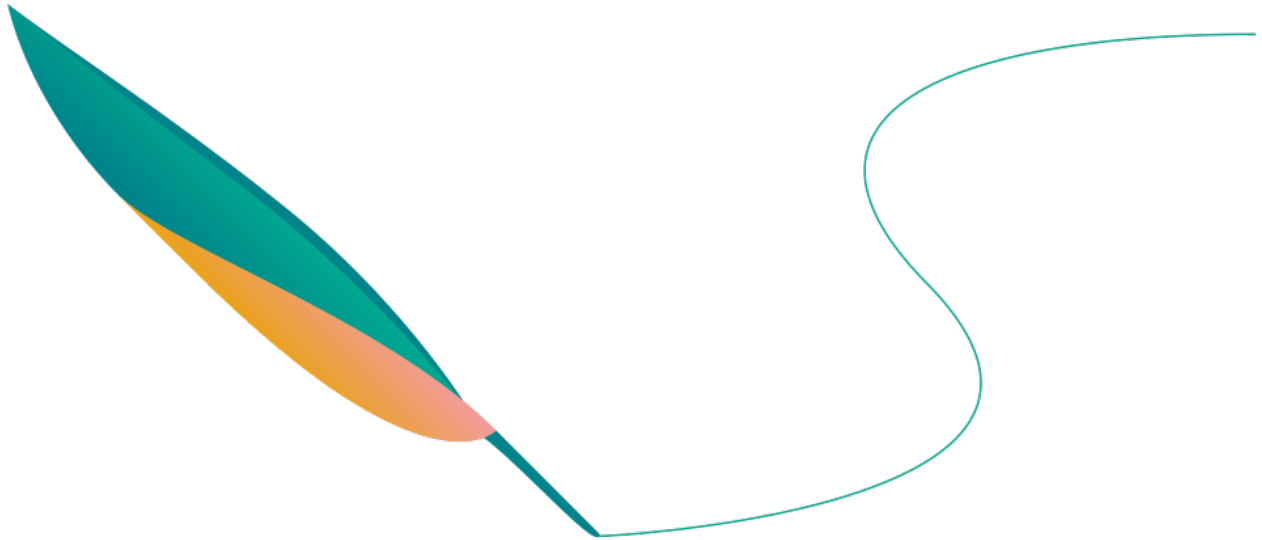
Как и раньше, не будут аннулировать ВНЖ, РВП, свидетельства участников Госпрограммы, если их обладатели в период пандемии задержались за границей дольше, чем на допустимые 6 месяцев в году. Период с 15 марта 2020 года по 15 июня 2021 года учитываться не будет.

До указанной даты миграционным органам запрещено выносить решения о депортации иностранцев, принудительном выдворении, аннулировании РВП, ВНЖ, виз, свидетельств участников Госпрограммы, лишения статуса беженца и временного убежища.

Контактное лицо



Алексей Сапожников
Адвокат
Т +7 495 9335 120
alexey.sapzhnikov@roedl.com



Impressum

Herausgeber:
OOO Rödl & Partner
Elektrozawodskaja ul. 27, Gebäude 2
107023 Moskau
T + 7 495 9335 120
www.roedl.com/ru

Verantwortlich für den Inhalt:
Dr. Andreas Knaul
andreas.knaul@roedl.com

Layout/Satz:
Olga Laletina
olga.laletina@roedl.com

Dieser Newsletter ist ein unverbindliches Informationsangebot und dient allgemeinen Informationszwecken. Es handelt sich dabei weder um eine rechtliche, steuerrechtliche oder betriebswirtschaftliche Beratung, noch kann es eine individuelle Beratung ersetzen. Bei der Erstellung des Newsletters und der darin enthaltenen Informationen ist Rödl & Partner stets um größtmögliche Sorgfalt bemüht, jedoch haftet Rödl & Partner nicht für die Richtigkeit, Aktualität und Vollständigkeit der Informationen. Die enthaltenen Informationen sind nicht auf einen speziellen Sachverhalt einer Einzelperson oder einer juristischen Person bezogen, daher sollte im konkreten Einzelfall stets fachlicher Rat eingeholt werden. Rödl & Partner übernimmt keine Verantwortung für Entscheidungen, die der Leser aufgrund dieses Newsletters trifft. Unsere Ansprechpartner stehen gerne für Sie zur Verfügung.

Der gesamte Inhalt des Newsletters und der fachlichen Informationen im Internet ist geistiges Eigentum von Rödl & Partner und steht unter Urheberrechtsschutz. Nutzer dürfen den Inhalt des Newsletters nur für den eigenen Bedarf laden, ausdrucken oder kopieren. Jegliche Veränderungen, Vervielfältigung, Verbreitung oder öffentliche Wiedergabe des Inhalts oder von Teilen hiervon, egal ob on- oder offline, bedürfen der vorherigen schriftlichen Genehmigung von Rödl & Partner.